



Distr.: Limited  
7 June 2013  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزّز  
الدورة الثانية، الجزء الثاني  
بون، ٤-١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣  
البند ٥ من جدول الأعمال  
تقرير الدورة

مشروع تقرير الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل  
المعزّز عن الجزأين الأول والثاني من دورته الثانية، المعقودين في بون في  
الفترتين من ٢٩ نيسان/أبريل إلى ٣ أيار/مايو ومن ٤ إلى ١٣  
حزيران/يونيه ٢٠١٣

المقرر: السيد أوليغ شامانوف (الاتحاد الروسي)

المحتويات

(يُستكمل فيما بعد)

## أولاً - افتتاح الدورة

(البند ١ من جدول الأعمال)

- ١- عُقد الجزء الأول من الدورة الثانية للفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزّز (فريق منهاج ديربان) في المركز الدولي للمؤتمرات بمدينة بون، ألمانيا، في الفترة من ٢٩ نيسان/أبريل إلى ٣ أيار/مايو ٢٠١٣.
- ٢- وعُقد الجزء الثاني من الدورة الثانية لفريق منهاج ديربان في فندق ماريتيم، بون، في الفترة من ٤ إلى ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣.
- ٣- وافتتح الدورة الرئيسان المشاركان لفريق منهاج ديربان، وهما السيد جاينانت موريشفر موسكار (الهند) والسيد هارالد دوفلاندر (النرويج)، في ٢٩ نيسان/أبريل ورحباً

بجميع الأطراف والمراقبين الحاضرين في الجلسة العامة الأولى. ورحباً أيضاً بالسيد أوليغ شامانوف (الاتحاد الروسي) بصفته مقرر الفريق.  
(يُستكمل فيما بعد)

## ثانياً- المسائل التنظيمية

(البند ٢ من جدول الأعمال)

### ألف- انتخاب أعضاء المكتب

(البند ٢(أ) من جدول الأعمال)

(يُستكمل فيما بعد)

### باء- إقرار جدول الأعمال

(البند ٢(ب) من جدول الأعمال)

٤- نظر فريق منهاج ديربان في جلسته الأولى، المعقودة في ٢٩ نيسان/أبريل، في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/ADP/2013/1.

٥- وفي الجلسة نفسها، أُقرّ جدول الأعمال بصيغته التالية:

١- افتتاح الدورة.

٢- المسائل التنظيمية:

(أ) انتخاب أعضاء المكتب؛

(ب) إقرار جدول الأعمال؛

(ج) تنظيم أعمال الدورة.

٣- تنفيذ جميع عناصر المقرر ١/م-أ-١٧<sup>(١)</sup> :

(أ) المسائل المتعلقة بالفقرات من ٢ إلى ٦؛

(ب) المسائل المتعلقة بالفقرتين ٧ و٨.

٤- مسائل أخرى.

٥- تقرير الدورة.

(١) سُنظر في هذا البند في سياق المقرر ١/م-أ-١٧. وبموجب الاتفاقية، دون المساس بموقف أي طرف أو بعمل الهيئتين الفرعيتين الأخرين. وقد شُرِع في مسارين للعمل، يتعلق أحدهما بالفقرة ٣(أ) والآخر بالفقرة ٣(ب). وقد يُنظر في مسارات عمل أخرى عند الحاجة.

## ثالثاً- التقارير المتعلقة بالبنود من ٢ (ج) إلى ٤ من جدول الأعمال

(يُستكمل فيما بعد)

## رابعاً- تقرير الدورة

(البند ٥ من جدول الأعمال)

٦- نظر فريق منهاج ديربان، في جلسته الـ ٥ المعقودة في ٤ حزيران/يونيه، في مشروع تقرير الجزأين الأول والثاني من دورته الثانية (FCCC/ADP/2013/L.1). وفي الجلسة نفسها، أذن الفريق للمقرر، بناءً على اقتراح من الرئيسين المشاركين، بأن يستكمل تقرير الدورة بتوجيه من الرئيسين المشاركين وبمساعدة من الأمانة.

## المرفقات

(يُستكمل فيما بعد)

---